

WAT ASS LASS 01.09. - 10.09.

AGENDA

WAT ASS LASS?

FREIDEG, 1.9.

JUNIOR

Villa plage : ¡Vamos a la playa! (> 8 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

MUSEK

Raggaland '23, Afro, Dancehall, Reggae und Hip-Hop, Queergarten im Palastgarten, *Trier (D)*, 17h. www.schmit-z.de

Vendreding-Dong feat. Beet2Barbecue (Residents All Star), with Kitsickers, Scarred, No Metal in This Battle and many more, Kulturfabrik - Summer Bar, *Esch*, 18h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Koffi Missah & Showband, tribute to Michael Jackson, Betzfield Open Air, *Mensdorf*, 20h. betzdorf.lu/betzfield-2023

KONTERBONT

Sommerfest, Tufa Innenhof, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Uniqueers - Monthly Community Get-Together, Centre LGBTQ+ Cigale, *Luxembourg*, 19h. www.cigale.lu facebook.com/CentreCIGALE

2008 beim Eurovision Song Contest, an diesem Samstag, dem 2. September, in Mensdorf: Popsängerin Stefanie Heinzmann und Support stehen ab 18:30 Uhr im Rahmen des Betzfield Open Air auf der Bühne.



862 - Eine Orakelmaschine, Komposition aus Sound, Video Licht, Text und Stimmen von Heiner Goebbels, Weltkulturerbe Völklinger Hütte, *Völklingen (D)*, 20h15. Tél. 0049 6898 9 10 01 00. www.voelklinger-huette.org
Im Rahmen von „1200° - Musik Theater Kunst“.

SAMSCHDEG, 2.9.

JUNIOR

D'Stad liest: Wat gelift? mat der Isabelle Hild (> 5 Joer), Haff niewent der Cathedral, *Luxembourg*, 11h.

Flower Power, atelier (> 8 ans), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

D'Stad liest: The Comparison - Anton's Awesome Adventures, mam Andries van Wyk (> 6 Joer), Haff niewent der Cathedral, *Luxembourg*, 14h30.

Ma carapace naturelle, atelier (6-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

MUSEK

Raggaland '23, Afro, Dancehall, Reggae und Hip-Hop, Queergarten im Palastgarten, *Trier (D)*, 17h. www.schmit-z.de

Luxicals Favorites, Musical Konzert, Forum Campus Geesseknäppchen, *Luxembourg*, 18h30. Einschreibung erforderlich: info.luxicals@gmail.com

Stefanie Heinzmann, pop, support: De La Mancha and Superdrive, Betzfield Open Air, *Mensdorf*, 18h30. betzdorf.lu/betzfield-2023

Esquisse, chansons, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Laura Llorens & The Shadows of Love, Soul/Funk, Terminus, *Saarbrücken (D)*, 20h45. Tél. 0049 681 95 80 50 58.

KONTERBONT

D'Stad liest: Between the Lines „Book Chat and Swap“, Haff niewent der Cathedral, *Luxembourg*, 15h - 17h.

D'Stad liest: Dazwischen frei, musikalesch Liesung mat Pol Belardi, Fabienne Elaine Hollwege a Sven Sauber, Haff niewent der Cathedral, *Luxembourg*, 18h30.

Cancel Culture Comedy, with Victor Patrascan featuring Diederik Zuurmond, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

862 - Eine Orakelmaschine, Komposition aus Sound, Video Licht, Text und Stimmen von Heiner Goebbels, Weltkulturerbe Völklinger Hütte, *Völklingen (D)*, 20h15. Tél. 0049 6898 9 10 01 00. www.voelklinger-huette.org
Im Rahmen von „1200° - Musik Theater Kunst“.

SONNDEG, 3.9.

JUNIOR

Photogramme, atelier parent-enfant (3-6 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

Dip Paper, atelier (> 8 ans), Nationalmuseum um Fëschmaart, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 93 30-1. www.nationalmuseum.lu
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnaaha.etat.lu

KONFERENZ

Suzanne Valdon : Nu au miroir, 1909, avec Antoni Collot, Centre Pompidou-Metz, *Metz (F)*, 10h30 + 11h45. Tél. 0033 3 87 15 39 39. www.centrepompidou-metz.fr

MUSEK

Berliner Philharmoniker: Beyond the Obvious, unter der Leitung von Kirill Petrenko, Werke von Brahms, Schönberg und Beethoven, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

THEATER

3 du Trois : Les corps féminins fragmentés, chorégraphies « Vénus anatomique » de Sarah Baltzinger et « Divine Thanks for Near Misses » de Fotini Stamelopoulou, Banannefabrik, *Luxembourg*, 19h.

ERAUSGEPICKT

Stroossefestival

Am 9. September wird sich das Zentrum von Strassen ab 15 Uhr einmal mehr in eine Kulissee für das „Stroossefestival“, ein Festival für Straßentheater und Musik, verwandeln. Bereits zum 11. Mal bietet diese Veranstaltung ein reichhaltiges, originelles und künstlerisch hochwertiges Programm, das sowohl die Einwohner*innen von Strassen und der Nachbargemeinden als auch Menschen aus dem ganzen Land und der Großregion anzieht. Die 35 Aufführungen von 18 Künstler*innen aus ganz Europa richten sich an alle Altersgruppen und versprechen einen Tag voller Entdeckungen, Emotionen und Spaß. Das „Stroossefestival“ bietet Straßenkünstler*innen wie Akrobat*innen und Jongleur*innen, aber auch die beliebten Walking Acts sowie spektakuläre Feuerkunst am Ende des Abends. Auf musikalischer Seite sind Jazz-, Blues-, Pop- und Vintage Pop-Konzerte angekündigt. Daneben wird es aber auch ein außergewöhnliches Musikkabarett, in dem die Musik mit ironischem Humor behandelt wird, sowie eine musikalische Aufführung, die Groß und Klein zum Singen und Tanzen einlädt, geben. Das „Stroossefestival“ findet bei Sonne wie Regen statt. Das „Food Village“ des Festivals ist ein kulinarisches Paradies für alle Gourmets. Die örtlichen Vereine werden eine ganze Palette an süßen und herzhaften Köstlichkeiten sowie lokale und internationale Spezialitäten für jeden Geschmack anbieten.



This Is a Human's World

À l'origine conçu comme festival exclusivement en soutien à la « cause féminine » au sens le plus large du terme, l'horizon du festival s'est tourné pour sa 3e édition vers d'autres thèmes directement ou indirectement liés au féminisme. Le festival aura lieu le samedi 9 septembre à partir de 15h et proposera des concerts et des performances artistiques célébrant la diversité, la féminité et les minorités opprimées sous toutes leurs formes et identités. Un thème récurrent pour l'édition 2023 est celui du « masque ». Un « marché masqué » dans la cour de la Schungfabrik à Tétange présentera une variété d'œuvres d'art et de stands d'information. DJ Double Dose accompagnera l'animation en plein air, des skateurs se disputeront les « best tricks » lors d'une session ouverte sur minirampe, le tout dans le cadre de notre été « Skéiteng Kälifornia » et de l'exposition « Skateboarding Is Not An Exhibition ». Le programme comprendra également un spectacle de stand-up, une avant-première de la prochaine exposition « Mascarade » et des concerts des groupes suivants : Tequilasavate (F), Divide and Dissolve (AUS) et Oxbow (USA). Organisé par l'administration communale de Kayl en collaboration avec la commission de l'égalité des chances. Pour plus d'infos : schungfabrik.lu/events/this-is-a-humans-world-2023



WAT ASS LASS 01.09. - 10.09.



L'Aerowaves Dance Festival Luxembourg est de retour après deux ans, marquant un temps fort de la danse contemporaine au Luxembourg – le programme est à découvrir du 6 au 8 septembre à Neimënster et au Trois C-L.

KONTERBONT

25e brocante et vide-grenier, dans tout le village, *Rodemack (F)*, 8h - 18h.

Konscht am Gronn, exposition d'art en plein air avec concerts, rue Munster, *Luxembourg*, 10h - 18h.

Protestkunst und Körperidentität, Workshop für Erwachsene und Jugendliche (> 16 Jahre) mit Saba Sanjarani, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

Train 1900 : un voyage dans l'histoire ferroviaire, portes ouvertes, gare, *Lasauvage*, 11h - 18h. Tél. 26 50 41 24.

Villa Plage : Wire Jewellery with Gemstones, avec ArteSana Handmade Designs, Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Les dimanches en poésie, avec Dom Corrieras et le Bordel des poètes, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 16h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

862 - Eine Orakelmaschine, Komposition aus Sound, Video Licht, Text und Stimmen von

Heiner Goebbels, Weltkulturerbe Völklinger Hütte, *Völklingen (D)*, 20h15. Tél. 0049 6898 9 10 01 00. www.voelklinger-huette.org
Im Rahmen von „1200° - Musik Theater Kunst“.

MÉINDEG, 4.9.**JUNIOR**

Villa plage : Œuvre florale, atelier (> 3 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

KONFERENZ

L'aigle de Dalheim, avec Norbert Lindenlaub, maison communale, *Dalheim*, 19h.

KONTERBONT

Villa plage : La nature à l'honneur des rencontres « Tricot sur l'herbe », Villa Vauban, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu

DËNSCHDEG, 5.9.**JUNIOR**

Bubble Marmor, atelier (3-5 ans), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 10h. Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

KONTERBONT

Werden Sie Kurator für einen Tag, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com
Einschreibung erforderlich: mudam.com/curating-museums

Renc'Art - œuvre du mois : théière, Boch Septfontaines-lez-Luxembourg, 1767-1786, Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 12h30 (F). Tél. 47 93 30-1. www.nationalmusee.lu
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnaha.etat.lu

MËTTWOCH, 6.9.**JUNIOR**

Kleine Kreaturen in Wolkenlandschaften, Stop-Motion-Workshop (7-12 Jahre), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 9h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

Villa Plage : Dot-Art Estival, atelier (> 6 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

KONFERENZ

Unmute Power Abuse, la lutte contre les violences sexuelles et les discriminations dans les arts de la scène, brasserie Abtei, Neimënster, *Luxembourg*, 18h. Inscription obligatoire : info@theater.lu
Org. Neimënster & Trois C-L. woxx.eu/unmutepowerabus

MUSEK

Squid, alternative rock, support: Clarissa Connelly, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Day 1 - Aerowaves Dance Festival, « In Memory of ... » de Milena Ugren Koulas, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

KONTERBONT

Wednesday Summer Hangouts, karaoke, Rainbow Center, *Luxembourg*, 18h.

DONNESCHDEG, 7.9.**KONFERENZ**

Valadon, la liberté à tout prix, avec Jean-Paul Delfino, Centre Pompidou-Metz, *Metz (F)*, 18h30. Tél. 0033 3 87 15 39 39. www.centrepompidou-metz.fr

THEATER

Day 2 - Aerowaves Dance Festival, « Un discreto protagonista » de Damien Ottavio Bigi et Lukasz Prytarski, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

KONTERBONT

Punch Needle, atelier avec Les lovers DIY, Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu

Renc'Art - œuvre du mois : théière, Boch Septfontaines-lez-Luxembourg, 1767-1786, Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 19h (F). Tél. 47 93 30-1. www.nationalmusee.lu
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnaha.etat.lu

FREIDEG, 8.9.**JUNIOR**

Faisons de la musique ! Atelier (> 8 ans), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 10h. Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Unesco en couleur, atelier (3-9 ans), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu

MUSEK

Cactus 4tet, jazz, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

FMR : « Flower power... et plus », cover band, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

THEATER

Day 3 - Aerowaves Dance Festival, « Soirée d'études » de Cassiel Gaube,

Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

KONTERBONT

Nuetsmaat 2023, Gemengeplaz, *Hosingen*, 17h. 17h - 1h

Villa plage : Summer Wine, visite des sculptures du parc avec dégustation de vins, parc de la Villa Vauban, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 96 49 00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

862 - Eine Orakelmaschine, Komposition aus Sound, Video Licht, Text und Stimmen von Heiner Goebbels, Weltkulturerbe Völklinger Hütte, *Völklingen (D)*, 20h15. Tél. 0049 6898 9 10 01 00. www.voelklinger-huette.org
Im Rahmen von „1200° - Musik Theater Kunst“.

SAMSCHDEG, 9.9.**JUNIOR**

Bib fir Kids, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 10h (7-9 Joer), 11h30 + 14h (3-6 Joer). Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu
Aschreibung erfuerderlech: Tél. 5 87 71-19 20.

Code caché, atelier (> 6 ans), Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 93 30-1. www.nationalmusee.lu
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnaha.etat.lu

La magie de la lumière, atelier (6-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

Verdruddelt Geschichten, mam Marc Weydert, Escher Bibliothéik, *Esch*, 15h. www.bibliotheque.esch.lu

MUSEK

Ça bouge à Borny ! Vol. 2, avec Swing Project, Roue libre, Ouistiti Disco Club et Sweet Lorraine Dandies, BAM, *Metz (F)*, 11h - 18h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

87.8 — 102.9 — 105.2

ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

Every 1st and 3rd Saturday of the month 4 p.m. - 5 p.m.

Deviations

We play alternative rock and pop music in a broader sense with special attention to lesser-known masterpieces of music history. Twice a month we present 10 to 15 songs from the great treasury of alternative rock, pop and folk music that deserve to be played again or even discovered. We hope to sweeten your Saturday with cool music that will put you in a good mood for the whole weekend and beyond as well as whet your appetite for more non-mainstream songs. Hosted by Frederic.

WAT ASS LASS 01.09. - 10.09. | EXPO

Funky Donkey Festival, with Naimy, Scars on Louise, The Disliked and many more, parking Hall polyvalent, Clervaux, 12h. funkydonkey.lu

Für mich soll's rote Rosen regnen, musikalisch-seelisches Portrait von Hildegard Knef, unter der Leitung von Horst Maria Merz, inszeniert von Ulf Dietrich, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

THEATER

Sherlock Holmes und der Tod des Bayernkönigs, mit dem Katz-Theater Trier, Tufa, Trier (D), 19h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Day 4 - Aerowaves Dance Festival, « 331 grams » d'Isaiah Wilson, Neimënster, Luxembourg, 19h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

KONTERBONT

Repair Café, Hollerich Schluechthaus, Luxembourg, 10h - 17h. repaircafe.lu

Veiner Pabeier - a Béicherdeeg, Schlass, Vianden, 10h - 18h. Tel. 83 41 08-1. www.castle-vianden.lu

Ettelbrooklyn Street Fest, zone piétonne, Ettelbruck, 14h - 22h. visitettelbruck.lu

This Is a Human's World, concerts et performances artistiques célébrant la diversité, la fémininité et les minorités, Schungfabrik, Tétange, 15h - 1h.

The Poetics (and Architecture) of a Chance Encounter, with Federica Buetti, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 15h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.com Registration requested: mudam.com/rsvp-mudam-lectures

Stroossefestival, Stroossekonscht - a Museksfestival, Zentrum, Strassen, 15h.

Fleeting Red, performance by Emanuela Iacopini, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 16h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.com

Imani Fashion Show, Cercle Cité, Luxembourg, 18h30. Tel. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu Registration requested: buytickets.at/ imaniorganisation/954106

862 - Eine Orakelmaschine, Komposition aus Sound, Video Licht, Text und Stimmen von Heiner Goebbels, Weltkulturerbe Völklinger Hütte, Völklingen (D), 20h15. Tel. 0049 6898 9 10 01 00. www.voelklinger-huette.org Im Rahmen von „1200° - Musik Theater Kunst“.

Sommerfest, Kunstverein Junge Kunst, Trier (D), 20h30. Tel. 0049 651 9 76 38 40. www.junge-kunst-trier.de

Soirée milonga, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 21h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

SONNDEG, 10.9.

KONFERENZ

Montage Between Page and Wall: Dayanita Singh's Books and Shows, with David Company, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 15h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.com Registration requested: mudam.com/rsvp-mudam-lectures

MUSEK

Yuriko Kimura, Matthieu Roffe, Boris Meichelbeck trio, ciné-concert, Le Gueulard, Nilvange (F), 17h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Mutter's Virtuosi, sous la direction d'Anne-Sophie Mutter, œuvres de Vivaldi, Bach et Saint-George, Philharmonie, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Melodien für Millionen, mit Achim Schneider und den Jojo Achims, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 22h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

KONTERBONT

Vide Dressing, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 10h - 18h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Veiner Pabeier - a Béicherdeeg, Schlass, Vianden, 10h - 18h. Tel. 83 41 08-1. www.castle-vianden.lu

DIY-Festival, Workshops und Informationsstände zu den Themen Nachhaltigkeit und Kreislaufwirtschaft, CoLab, Wiltz, 10h - 18h. Einschreibung erforderlich: info@naturpark-sure.lu Org. Naturpark Öwersauer.

Theaterfest, Theatergarten, Trier (D), 13h30. www.theater-trier.de

Villa Plage : Crochet Flower Tie, atelier avec ArteSana Handmade Designs, Villa Vauban, Luxembourg, 14h30. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Theaterfest, Tbilisser Platz, Saarbrücken (D), 15h - 22h. staatstheater.saarland

Fleeting Red, performance by Emanuela Iacopini, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean,

Luxembourg, 16h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.com

862 - Eine Orakelmaschine, Komposition aus Sound, Video Licht, Text und Stimmen von Heiner Goebbels, Weltkulturerbe Völklinger Hütte, Völklingen (D), 20h15. Tel. 0049 6898 9 10 01 00. www.voelklinger-huette.org Im Rahmen von „1200° - Musik Theater Kunst“.

EXPO

NEI

DIEKIRCH

Pierre Kremer : **Exploration des ailleurs** peintures, maison de la culture (13, rue du Curé. Tél. 80 87 90-1), du 2.9 au 24.9, ma. - di. 10h - 18h.

ESCH

Cueva Land Art Wierker vun enner anere Lindsay Cotellessa, Jo Malano a Julia Ruhmann, am Ellergronn, vom 2.9. bis den 2.3.2024, am Fräien. Vernissage dese Fr., den 1.9. um 16h.

GREVENMACHER

1 Welt - 3 Vuen Fotografie vu Christian Lamy, Kateryna Mostova a Ludo Segers,

Kellerei Bernard-Massard (22, route du Vin), vum 8.9. bis den 10.9., Fr. - So. 10h - 18h.

LUXEMBOURG

Breaking the Walls exposition participative dans le cadre de « Dayanita Singh. Dancing with my Camera », Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), du 7.9 au 10.9, je. - di. 10h - 18h. Vernissage le me. 6.9 à 18h.

MEDERNACH

D'Lëtzebuenger Sprooch(en) Hall sportif, vum 3.9. bis den 9.9., all Dag 14h - 18h.

REMERSCHEN

Bernadette Snyers peintures, Valentiny Foundation (34, rte du Vin. Tél. 621 17 57 81), du 1.9 au 17.9, me. - ve. 15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.

Jean-Paul Bol sculptures, Valentiny Foundation (34, rte du Vin. Tél. 621 17 57 81), du 1.9 au 17.9, me. - ve. 15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.

SAARBRÜCKEN (D)

Herbstsalon 2023 mit Künstler*innen des KuBa sowie Gästen, KuBa - Kulturzentrum am Eurobahnhof e.V. (Europaallee 25), vom 9.9. bis zum 1.10., Di., Mi. - Fr. 10h - 16h, Do. + So. 14h - 18h. Eröffnung am Fr., dem 8.9. um 19h.

EXPOTIPP



Elles nous racontent

(is) - In der Abtei Neumünster stehen Frauen und ihre Migrationsgeschichten im Mittelpunkt: Die Schau „Elles nous racontent“ illustriert, was sie nach Luxemburg treibt und welche Hürden sie in ihrem Alltag meistern müssen. Es sind unterschiedliche Schicksale und Generationen vertreten, was die Ausstellung zu einem interessanten Beitrag

zur Migrationsgeschichte von Frauen macht. Noch dazu handelt es sich um eine lebhaft Auseinandersetzung mit dem Thema, denn sie markiert das Ende des interaktiven Comic-Projekts „Faire société en bande dessinée“. Dieses ist eine Initiative der Drehbuchautorin Sol Cifuentes und der Zeichnerin Ángeles Cornejo, die 2020 und 2022 im Neumünster residierten. Im Zuge des Projekts fanden Ateliers statt, in denen Migrantinnen sich mit der Autorin und Lyrikerin Vanessa Buffone über ihre Erfahrungen austauschten. Aus diesen Begegnungen entstand der Comic „Elles nous racontent“, auf dem die Ausstellung basiert. So gibt es im atmosphärischen „Cloître et jardin Lucien Wercollier“ große Tafeln mit unveröffentlichten Comicstreifen zu entdecken, die sowohl inhaltlich als auch visuell einen Besuch wert sind. Genauso lohnt sich ein Klick auf die Website des Neumünsters: Eine Sonderseite zum Projekt hält weiterführende Informationen, einen Einblick in den Comic, Anlaufstellen für Migrantinnen und sogar ein Quiz für Nomad*innen bereit.

Abtei Neumünster (28, rue Munster, L-2160 Luxembourg), täglich 10h - 18h. Bis zum 24. September.

MUSÉEËN

Dauerausstellungen a Muséeën

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

Nationalmusée um Fëschmaart (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen (parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 26.12 jusqu'à 18h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

The Family of Man (montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter/Toutes les critiques du woxx à propos des expositions en cours : woxx.lu/expoaktuell

EXPO | KINO

TRIER (D)

Artothek 33

Galerie im 2. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4. Tel. 0049 651 7 18 24 12), vom 2.9. bis zum 17.9., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa. + So. 11h - 17h.
Eröffnung an diesem Fr., dem 1.9. um 19h.

Umut Yasat: '39/8'

Installation, Kunstverein Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90). Tel. 0049 651 9 76 38 40), vom 10.9. bis zum 14.10., Sa. + So. 14h - 17h sowie nach Vereinbarung. Eröffnung am Sa., dem 9.9. um 20h30.

VIANDEN

Giuliano Babini & Christiane Schmalen

Skulpturen und Malerei, Veiner Konstgalerie (6, impasse Léon Roger. Tel. 621 52 09 43), vom 3.9. bis zum 24.9., Mi. - So. 14h - 18h.

Zahree Veerman

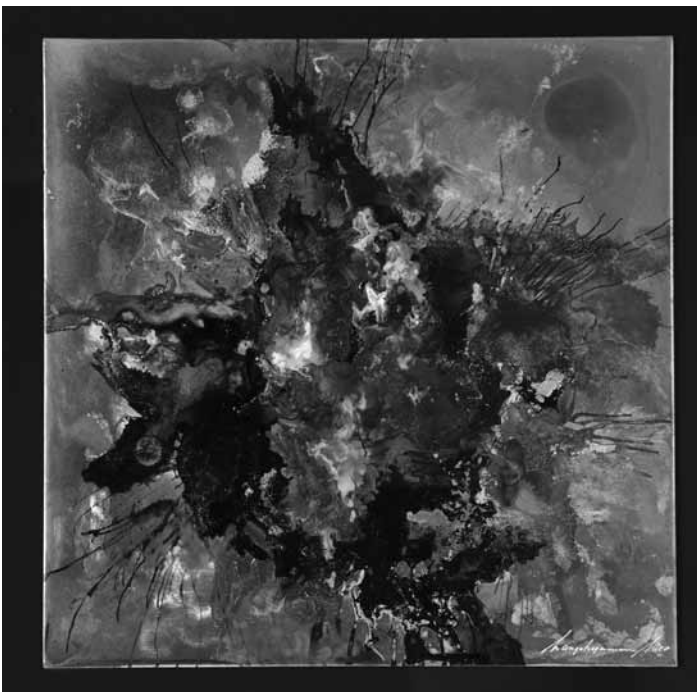
graphismes, Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32), du 3.9 au 1.10, me. - ve. 17h - 23h, sa. 12h - 24h, di. 12h - 22h.
Vernissage ce sa. 2.9 à 18h.

VÖLKLINGEN (D)

1200° - Musik Theater Kunst

Transdisziplinäre Projektstage in situ, performative Installationen von unter anderem Heiner Goebbels und Julian Rosefeldt, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79). Tel. 0049 6898 9 10 01 00), vom 1.9. bis zum 17.9., täglich 10h - 19h.
Vollständiges Programm: voelklinger-huette.org

Dernière chance de visiter l'expo du peintre luxembourgeois Nico Langehegermann au Korschthaus à Schiffflange : elle prend fin ce samedi 2 septembre.



LESCHT CHANCE

LUXEMBOURG

Ukrainian Art in Danger:

Maria Prymachenko (1909-1997) peintures, Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), jusqu'au 3.9, ve. - di. 10h - 18h.

„Sie galt als Kunstikone der Ukraine und wichtige Vertreterin der Naiven Kunst - Maria Prymachenko (1909 - 1997). Im Zuge des russischen Angriffs auf die Ukraine, verbrannten 2022 über zwanzig ihrer Werke zusammen mit dem Ivankiv Historical and Local History Museum. Vierzehn Werke wurden gerettet. Neben der allgemeinen Tragik der Zerstörung, ging damit ein relevantes Stück ukrainischer Kulturgeschichte verloren. Eine wichtige Ausstellung, die durch Prymachenkos Kunst für einen kurzen Moment einen anderen Blick auf die Ukraine ermöglicht.“ (is)

SAARBRÜCKEN (D)

Elemente - Feuer

Werke aus der Graphischen und Fotografischen Sammlung, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15). Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 3.9., Fi. - So. 9h45 - 20h.

SCHIFFFLANGE

Nico Langehegermann

peintures, Schöfflinger Korschthaus (2, av. de la Libération), jusqu'au 2.9, me. - di. 14h - 18h.

VÖLKLINGEN (D)

Julian Rosefeldt:

When We Are Gone

Filminstallation, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79). Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 3.9., Fr. - So. 10h - 19h.
woxx.eu/rosefeldt



EXTRA

1.9. - 5.9.

Classics: Rebel without a Cause

REPRISE USA 1955 von Nicholas Ray. Mit James Dean, Natalie Wood und Sal Mineo. 111'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

Utopia, 3.9. um 16h15 + 5.9. um 19h.

Jim Stark ist ein aufmüpfiger und schwieriger Teenager, doch statt sich mit den Problemen ihres Sohnes zu beschäftigen, ziehen seine Eltern lieber von einer Stadt in die nächste. Als die Familie nach Los Angeles zieht, will der 16-Jährige sein Verhalten ändern. Schnell freundet er sich mit seiner Nachbarin Judy und dem einsamen Plato an, die ein ebenso schwieriges Verhältnis zu ihren Eltern haben.

Indiana Jones and the Dial of Destiny

OPEN AIR USA 2023 von James Mangold. Mit Harrison Ford, Phoebe Waller-Bridge und Mads Mikkelsen. 142'. Dt. Fassung. Ab 12.

Open Air Mondorf (parvis Ciné Waasserhaus), 2.9. um 21h30.

Bevor Indiana Jones seine Pensionierung antritt, riskiert er noch einmal alles, um ein uraltes Artefakt, das den Lauf der Geschichte verändern könnte, vor denjenigen zu schützen, die es zu ihrem eigenen Vorteil nutzen wollen. Von Anfang an gab es berechtigte Zweifel daran, ob der Film ein guter Actionstreifen werden würde. Nicht nur weil der vorangegangene Teil der Reihe ein Flop war und Hauptdarsteller Harrison Ford mittlerweile 80 ist. Das Endprodukt aber weiß zu überzeugen: „Dial of Destiny“ ist unterhaltsam, spannend und ästhetisch ansprechend - auch wenn weniger Verfolgungsjagden der Qualität sicher nicht geschadet hätte. (tj)

Kang Daniel: My Parade

ROK 2023, music documentary. 102'. O.v. + st. From 12 years old.

Kinopolis Kirchberg, 2.9 at 17h15.

With the release of his first studio album, Kang Daniel stands before fans with "First Parade," his first solo concert in Seoul that also marks the start of a world tour.

Kushi

IND 2023 by Shiva Nirvana. Starring Vijay Deverakonda, Samantha Ruth Prabhu und Murlī Sharma. 165'. O.v. + st. From 12 years old.

Kinopolis Belval, 3.9 at 16h15.

Jenny, a Kashmiri girl, and Shiva are college friends who fall in love and face challenges later in their relationship. The film explores themes of love, separation, and the journey to reunite against all odds.



„Riceboy Sleeps“ stellt die alltäglichen rassistischen und kulturellen Herausforderungen einer alleinerziehenden koreanischen Mutter und ihres Sohnes dar. Neu im Utopia.

Sapta Sagaradaache Ello Side A

IND 2023 von Hemanth M. Rao. Mit Rakshit Shetty, Rukmini Vasanth und Achyuth Kumar. 135'. O.-Ton + Ut. Ab 16.
Kinopolis Kirchberg, 1.9. um 20h + 3.9. um 16h30.

Eine leidenschaftliche Liebesgeschichte zwischen Manu und Priya. Ihre intensive Reise führt in die Tiefen ihrer Gefühle. Wie weit wird Manu gehen, um sein Versprechen zu erfüllen, in einer Welt, in der Versprechen Gewicht haben und das Schicksal unerbittlich bleibt?

WAT LEEFT UN?

1.9. - 5.9.

Anatomie d'une chute

F 2023 de Justine Triet. Avec Sandra Hüller, Swann Arlaud et Milo Machado Graner. 150'. V.o. fr. & ang. + s.-t. À partir de 12 ans.

Kinoler, Kulturhuëf Kino, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia

Sandra, Samuel et leur fils malvoyant de 11 ans, Daniel, vivent depuis un an loin de tout, à la montagne. Un jour, Samuel est retrouvé mort au pied de leur maison. Une enquête pour mort suspecte est ouverte. Sandra est bientôt inculpée malgré le doute : suicide ou homicide ? Un an plus tard, Daniel assiste au procès de sa mère, véritable dissection du couple.

Les As de la jungle 2 :

Opération tour du monde

F 2023, film d'animation de Laurent Bru, Yannick Moulin et Benoît Somville. 89'. V.o. À partir de 6 ans.

Kinopolis Kirchberg, Scala, Starlight

Une étrange mousse rose se répand sur la jungle. Il s'agit d'une invention d'Albert, un tatou scientifique génial disparu depuis des années. Elle a la particularité d'exploser au contact de l'eau, et la saison des pluies est dans un mois ! Pour sauver la jungle, il n'y a pas une minute à perdre : il faut retrouver Albert, le seul à pouvoir fabriquer un antidote. Les As décident de partir dans le Grand Nord à la recherche de Camélia, la fille d'Albert, car elle seule sait comment le retrouver.

Riceboy Sleeps

CDN 2023 von Anthony Shim. Mit Choi Seung Yoon, Ethan Hwang und Anthony Shim. 118'. Korean. O.-Ton + Ut. Ab 12.

Utopia

In einer kanadischen Vorstadt in den 1990er-Jahren zieht eine alleinerziehende, koreanische Mutter ihren Sohn auf und versucht ihm ein besseres Leben zu ermöglichen, als jenes, das sie hinter sich gelassen hat. Eine plötzliche verheerende Nachricht veranlasst Mutter und Sohn, zum ersten Mal seit ihrer Abreise nach Südkorea zurückzukehren, in der Hoffnung, ihre Wurzeln wiederzufinden und sich mit ihrer tragischen Vergangenheit zu versöhnen.

The Equalizer 3

OPEN AIR USA 2023 von Antoine Fuqua. Mit Denzel Washington, Dakota Fanning und David Denman. 96'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

Kinopolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuëf Kino, Kursaal, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus

Open Air Mondorf (parvis Ciné Waasserhaus), 1.9. um 21h30.

Robert McCall hat sein Leben als tödlicher Arm der Regierung hinter sich gelassen und seinen Frieden mit seiner Auftragskiller-Vergangenheit geschlossen. In seinem neuen Zuhause in Süditalien hofft er, Ruhe und Frieden zu finden. Doch vor Ort muss er entdecken, dass seine neuen Freunde unter der Kontrolle der sizilianischen Mafia stehen. Die ersten Toten lassen leider nicht lange auf sich warten. Nun muss der Equalizer sich ein letztes Mal zum Beschützer aufschwingen.

CINÉMATHÈQUE

1.9. - 8.9.

My Own Private Idaho

USA 1991 von Gus Van Sant. Mit River Phoenix, Keanu Reeves und James Russo. 103'. O.-Ton + fr. Ut. Fr. 1.9., 19h.

Mike und Scott verdingen sich als Straßenstricher in Portland. Während der liebenswürdigen Mike in schwierigen Verhältnissen aufgewachsen

KINO

ist und seine Eltern seit Jahren nicht gesehen hat, entstammt Scott einer der angesehensten Familien der Stadt und rebellierte gegen seinen Vater. Auf der Suche nach Mikes Mutter reisen die zwei nach Europa, wo die innige Freundschaft der beiden zerbricht.

The Hitch-Hiker

USA 1953 von *Ida Lupino*. Mit *Edmond O'Brien, Frank Lovejoy und William Talman*. 73'. O.-Ton + fr. Ut.

Mo, 4.9., 19h.

Im Süden Kaliforniens treibt ein Serienmörder sein Unwesen. Als Anhalter lässt er sich von Autofahrern mitnehmen, raubt diese aus und bringt sie um. Die Polizei leitet eine Fahndung ein und gibt im Rundfunk eine Warnung aus.

Mad Max: Beyond Thunderdome

AUS/USA 1985 von *George Miller* und *George Ogilvie*. Mit *Mel Gibson, Tina Turner und Frank Thring*. 107'. O.-Ton + fr. Ut.

Di, 5.9., 19h.

Mad Max verfolgt einen Dieb und bricht bei einem brutalen Zweikampf ein ehernes Gesetz: Er lässt Gnade walten und schenkt dem Besiegten das Leben. Wütend lässt Aunt Entit, Herrscherin der Gesetzlosen ihn wegen dieses Regelverstoßes in die Wüste verbannen. Er wird auf einen Esel geschnallt und sich selbst überlassen. Eine Gruppe von Kindern kreuzt seinen Weg und hält ihn für den Messias. Gemeinsam versuchen sie, vor Aunty und ihren Handlangern zu fliehen.

Smultronstället

FILMTIPP

Une nuit

(ft) – À la fois récit adultère et chronique d'une première rencontre, le film se balance sans cesse sur les fils de la banalité et du discours psychologisant à propos des relations actuelles entre hommes et femmes. Il garde cependant son équilibre grâce à une autodérision tout en retenue et à de formidables interprètes, offrant au passage quelques scènes mémorables qui viennent compenser de petites longueurs.

F 2023 de et avec *Alex Lutz*. Avec *Karin Viard et Jérôme Pouly*. 90'. V.o. À partir de 12 ans. Utopia

(*Wild Strawberries*) 1957 von *Ingmar Bergman*. Mit *Victor Sjöström, Bibi Andersson und Ingrid Thulin*. 91'. O.-Ton + eng. Ut.

Mi, 6.9., 19h.

Der berühmte Mediziner Isak Borg soll an der südschwedischen Universität Lund zum 50. Jahrestag seiner Promotion ausgezeichnet werden. Gemeinsam mit seiner Schwiegertochter Marianne tritt der 78-jährige die Reise nach Lund an. Doch die Fahrt wird zu einem ernüchternden Trip in die Vergangenheit. In Tagträumen und Erinnerungen lässt er Stationen seines Lebens passieren und muss feststellen, dass er viele Jahre durch seine Herzenskälte verschenkt hat.

Professione : reporter

I/E 1975 de *Michelangelo Antonioni*. Avec *Jack Nicholson, Maria Schneider et José Maria Caffarel*. 126'. V.o. ang. + s.-t. fr.

Do, 7.9., 19h.

David Locke est un reporter américain basé en Afrique. Un jour où il se rend à son hôtel, il découvre le corps sans vie d'un homme lui ressemblant étrangement dans la chambre voisine. Il décide de lui prendre son identité et de vivre une nouvelle vie qu'il espère plus passionnante, ce qui l'amènera à rencontrer une mystérieuse femme qui semble aussi perdue que lui. Ce qu'il ne sait pas, c'est que le cadavre dont il a pris l'identité était un espion au service d'un groupe terroriste.

Im Lauf der Zeit

BRD 1976 von *Wim Wenders*. Mit *Rüdiger Vogler, Hanns Zischler und Lisa Kreuzer*. 174'. O.-Ton + eng. Ut.

Fr, 8.9., 19h.

Bruno Winter lebt zurückgezogen in einem umgebauten Möbelwagen, mit dem er durch die ländlichen Gegenden des Zonenrandgebiets tourt. Eines Tages rast vor seinen Augen ein Mann mit dem Auto in die Elbe. Nachdem er sich aus dem untergehenden Wagen gerettet hat, wird er Brunos Weggefährtin. Zwischen den beiden entwickelt sich eine unverhoffte Männerfreundschaft.

☒☒☒ = excellent

☒☒ = bon

☒ = moyen

☒☒ = mauvais

Toutes les critiques du woxx à propos des films à l'affiche : woxx.lu/amkino
Alle aktuellen Filmkritiken der woxx unter: woxx.lu/amkino

Informationen zur Rückseite der woxx im Inhalt auf Seite 2.

AVIS

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics**Administration des bâtiments publics****Avis de marché**

Procédure : européenne ouverte

Type de marché : travaux

Modalités d'ouverture des offres :

Date : 26/09/2023 Heure : 10:00

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ

Intitulé attribué au marché :

Travaux de menuiserie extérieure à exécuter dans l'intérêt du réaménagement et de l'extension du Centre mosellan à Ehnen.

Description succincte du marché :

Fenêtres et portes historiques : remplacement d'environ 43 fenêtres, remplacement d'environ 14 portes. Élément vitré. Élément d'entrée. Menuiserie des nouveaux bâtiments : bistro/vinothèque et cuisine. Murrideau avec ouvertures 75 m². Lucarnes, portes y compris tous les travaux de sous-construction, raccords...

La durée des travaux est de 100 jours ouvrables, à débiter au 1er semestre 2024

Les travaux sont adjugés à prix unitaires.

SECTION IV : PROCÉDURE

Conditions d'obtention du cahier des charges :

Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Autres informations :

Conditions de participation :

Toutes les conditions de participation sont indiquées dans les documents de soumission.

Réception des offres :

Les offres sont obligatoirement et exclusivement à remettre via le portail des marchés publics avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 24/08/2023

La version intégrale de l'avis

n° 2301644 peut être consultée sur www.marches-publics.lu

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics**Administration des bâtiments publics****Avis de marché**

Procédure : européenne ouverte

Type de marché : travaux

Modalités d'ouverture des offres :

Date : 28/09/2023 Heure : 10:00

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ

Intitulé attribué au marché :

Travaux de gros œuvre et infrastructures - station d'ancrage Satcom - à exécuter dans l'intérêt de la caserne Grand-Duc Jean au Herrenberg à Diekirch.

Description succincte du marché :

Travaux de terrassement : 2.000 m³. Travaux de gros œuvre : 170 m³ de béton ; 20 tonnes de ferrailage. Travaux d'infrastructures : 58 ml de murs de soutènement ; 920 m² de plate-forme à préparer.

La durée des travaux est de 150 jours ouvrables, à débiter au 1er trimestre 2024.

SECTION IV : PROCÉDURE

Conditions d'obtention du cahier des charges :

Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Autres informations :

Conditions de participation :

Toutes les conditions de participation sont indiquées dans les documents de soumission.

Réception des offres : Les offres sont obligatoirement et exclusivement à remettre via le portail des marchés publics avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 24/08/2023

La version intégrale de l'avis n° 2301662 peut être consultée sur www.marches-publics.lu